

# JLPT通信

2014

日本で暮らすJLPT受験経験者  
3人に、日本の言葉や文化、JLPT  
について語ってもらいました。



他人を思う気持ちが  
感じられる  
とてもいい言葉だと思います。

撮影場所：和喫茶 紫光庵

## JLPTを受けて 役に立つたこと

**シユ**：ぼくは中国の大学で日本語を学んでいたんですが、JLPTの1級（当時）取得は卒業に欠かせない条件でした。試験勉強で一番難しいと感じたのは聴解の問題です。文法だけでなく、日常会話に近い問題も多かったんですが、当时は日本語で会話をする機会が少なかったんです。日本のドラマなどを見て、日本の生活や文化などを理解しながら勉強していました。  
**ヴォ**：私は漢字が苦手だったのですが、試験の練習問題を何度も解きました。また、ネットで日本語のニュースを読んだり日本語の本を

（以下「ア」）：私は、友達が日本のポップカルチャーを教えてくれたことがきっかけです。アニメの『銀魂（ぎんたま）』が好きで、よく見っていました。今日もこのコンサートに行くんですよ。

**アンナ・シミヤウエック**（以下「シユ」）：私は、親の世代では山口百恵のドラマがはやっていました。ぼくは12歳の時にJ-POPに夢中になって、それから日本のことをもっとと知りました。今もこの後は「モーニング娘。」

（以下「シユ」）：良い話ですね。中でも早くから日本の文化が入ってきていて、親の世代では山口百恵のドラマがはやっていました。今も彼女は私の良い友人です。

**ヴォン・チイ・グエット**（以下「ヴォ」）：私が日本に興味を持ったきっかけは、17歳の時にベトナムに旅行に来ていた日本人の女性と友達になったことでした。手紙のやり取りをしましたが、彼女の言葉をもっと理解したいと思って日本語を学び始めたんです。今でも彼女は私の良い友人です。

**シユ・エンセン**（以下「シユ」）：良い話ですね。中でも早くから日本の文化が入ってきていて、親の世代では山口百恵のドラマがはやっていました。今でも彼女は私の良い友人です。

**日本を知る  
きっかけ**

ざだんかい  
座談会参加メンバー



しこうあん かんばんねこ 紫光庵の看板猫 ミーちゃん

ベトナム



ヴォン・チイ・グエット(28)  
ハノイ出身。2010年に来日。現在は専門学校で働いている。休日の楽しみは、家のんびり日本のドラマを見ること。

中国



シュウ・エンセン(27)  
広東省出身。2008年の大学院留学以来日本で生活し、現在は東京都内にある商社で働いている。J-POPが大好き。

ポーランド



アンナ・シミヤウエック(23)  
クラブフ出身。日本文化について研究し、2013年10月から東京都内の大学に留学中。将来の夢は日本の歌舞伎（かぶき）を世界に紹介すること。

## 言葉から見えて くる日本の文化

**シユ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

**ヴォ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

**シユ**：私も前は満員電車によく乗っていましたが、駅員さんは乗客をいつも押し込んでいますね（笑）。  
**ヴォ**：私も前は満員電車によく乗っていましたが、駅員さんは乗客をいつも押し込んでいますね（笑）。  
**シユ**：中国では、電車の中でもルールが多くて、最初はそれを覚えるのに苦労しました。でもそのルールを守ると人にめいわくをかけないし、他人からもめいわくをかけられないから、快適に暮らせるんですね。

**ア**：私も全く同じ意見です。ルールがあつた方が暮らしやすいです。

**シユ**：日本語で会話をする機会が少なかったんです。日本のドラマなどを見て、日本の生活や文化などを理解しながら勉強していました。また、ネットで日本語のニュースを読んだり日本語の本を

（以下「シユ」）：それは私も感じます。N2で勉強した文法などは普段の日常生活でもよく使われているので、会社の人と話していく「あ、これはN2の問題でそのまま出てた！」

**シユ**：それと、試験で学んだことは、今の日本での生活でもとても役に立っていますね。

**ヴォ**：ベトナムで就職する場合でもJLPTの認定を持つている企業が多かったです。母国で就職する際にも役に立ちます。

**シユ**：日本で就職する場合でもJLPTの認定を持つている企業が多かったです。母国で就職する際にも役に立ちます。

## 来てみてわかつた 日本の良いところ

**シユ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

**ア**：私も全く同じ意見です。ルールがあつた方が暮らしやすいです。

**シユ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

**シユ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

**シユ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

**シユ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

**シユ**：日本に来て驚いたのは、「すみません」と「ありがとうございます」という言葉をよく耳にすることです。この2つの言葉はベトナムではほとんどのがないと使いません。日本では、親が子供に使うこともあります。中国でもまず使いませんね。

2014年試験日 7月6日（日） 12月7日（日）

※どちらか片方のみ実施する都市もあります。  
詳細は各都市の実施機関にお問い合わせ下さい。

日本語能力試験は、原則として日本語を母語としない人を対象に、日本語能力を測定し、認定するための試験です。実力の測定だけでなく、進学、就職、昇給、昇進、資格認定への活用等、さまざまな目的で活用されています。日本国内では日本国際教育支援協会が、海外では国際交流基金が各地の実施機関の協力を得て開催しており、台湾では公益財団法人交流協会との共催で実施しています。